

教导他

亚伯拉罕·林肯是美国第16任总统，也是世界伟大的政治家之一。林肯写过一封信给儿子就学的校长，从这封信可以看到他仁爱宽容的品格。



林肯致儿子校长的信：

他要学懂，我知道，不是所有人都正直公义，不是所有人都诚实。

但请教导他也学懂，每当有无赖出现的时候就会有英雄；哪里有自私自利的政客，就会有鞠躬尽瘁的领袖……请教导他每当有敌人出现，就必定有朋友。

需要一点时间，我知道；但如果可能的话，教导他自己挣回来的一块钱要远远比花掉的五块有价值得多……

教导他学会失败……且要享受胜利。引领他远离嫉妒，如果可能的话，教导他会心微笑的秘密。让他早一点学懂，恃强凌弱者不堪一击……

教导他，如果可能的话，书本的奥妙……但要留给他安静的时刻，去思索空中飞鸟、阳光中的蜜蜂、和绿野山间的花朵的永恒玄妙。

在学校里教导他，失败远比作弊来得光荣……

教导他纵使众人都指他错误……要对自己的主见有信心。

教导他要对温文者温文，对强硬者强硬。尝试给予小儿力量，好使他在众人都攀缘跟风时，有不跟随群众的勇气……

教导他要聆听众人的话……但也教导他要以真理的滤网来辨别所听所闻，只摘取经过滤网的美善。

指点他，假如可以的话，如何在忧伤中欢笑，并告诉他流泪并不可耻。教导他要不齿于犬儒，也要提防过份的甜言蜜语……

教导他一己的体力与脑筋要高价而沽，却永不可为真心与灵魂标上价目。教导他别理会咆哮的暴徒……但是在自信正确之时要站起来作战。

温柔的对待他，但请不要包庇他，因为只有经过炉火的精炼才能铸出好钢。让他勇于对自己有高尚的信念，那么他才会对人类有高尚的信念。

这是个艰难的要求，但是我认为阁下办得到……

小儿就是，这样一个好小子！

马来西亚沙迪亚赛理事会

原著/图: Radio Sai Listeners' Journal, Vol 4, Issue 10, Oct 2006

译: 侯志辉